

## AVKO's Tricky Word List

abjure	adjure	aisle	isle I'll	aural	oral
about	a bout	alight	a light	auricle	oracle
abreast	a breast	align	a line	Australia	Austria
abridge	a bridge	all	awl	avail	a veil, a vale
abroad	a broad	all ready	already	aversion	a version
absence	absents	all together	altogether	avocation	vocation, a vocation
absorb	adsorb	all ways	always	aw	awe
ABstract	abSTRACT	alley	ally	award	a ward
abuse	abuse	allot	a lot	aware	a ware
(uh BYOO-ss)	(uh BYOOzz)	allude	elude	awash	a wash
abysmal	abyssal	allusion	illusion	away	a way aweigh
accede	exceed	allusive	elusive illusive	axle	ax'll
accept	except	aloft	a loft	aye	eye I
access	excess	aloud	allowed <u>a loud</u>	bad	bade
acclaim	a claim exclaim	altar	alter	bail	bale
acclamation	acclimation	alternate (adj.)	alternate (v.)	bairn	barn
acclimation	exclamation	altogether	all together	bait	bate
accord	a cord	always	all ways	ball	bawl
accuse	excuse	amen	amend emend	ballet	ballot
accustom	a custom	amiss	a miss	baloney	bologna
acetic	ascetic	amoral	a moral immoral	ban	band
acme	acne	amuck	amock	banned	band
acne	acme	amuse	a muse	banned it	bandit
acquire	a quire, a choir	anal	annal	banned Joe	banjo
across	a cross	analyst	annalist	banquet	banquette bouquet
ad	add	ankle	angel angle	bard	barred
adapt	adept adopt	ant	aunt Aunt	bare	bear
ado	adieu adieux	ante	anti Auntie	bark	barque
advent	event	antidote	anecdote	baron	barren
adverse	averse, a verse	apart	a part	barrage (dam)	barrage (fire at)
advice	advise	apatite	appetite	base	bass
affect	effect infect	appose	oppose	bask	basque Basque
affected	effected infected	apposition	opposition	baton	batten
affective	effective infested	appraise	apprise	bauble	bubble
affirm	a firm	arc	ark	bay	bey
affix	a fix	aria	area	bazaar	bizzare
afford	a ford	ascent	assent, a scent	be	bee Bea
affray	a fray	assign	a sign	beach	beech
affright	a fright	assist	a cyst	bear	bare
affront	a front	assurance	insurance	bearing	baring
Afghan	afghan	assure	insure	beat	beet
afield	a field	aster	asked her	beau	bow
afire	a fire	astray	a stray	beer	bier
aflame	a flame	astride	a stride	beetle	betel Beatle
afloat	a float	atlas	Atlas	benefit	be fit
afoot	a foot	atom	Adam	before	be for
afoul	a foul	attach	attaché	befoul	be foul
agape	agape (n.)	attest	a test	befriends	be friends
aged ("AYJd")	aged ("AY jud")	attire	a tire; a tyre	beggar	bigger
aid	aide	auger	augur	bell	belle
ail	ale	aught	ought	belong	be long
air	heir Eire e'er ere	august	August	below	be low
airy	aerie eerie	aura	Ora	benign	be nine, B-9

berate	be rate	candid	can did, candied	close	clothes kloze
beriberi	bury Bary	cannon	canon	coal	kohl
berry	bury Barry Bary	cant	can't	coarse	course
berth	birth	canter	cantor	coat	cote
beside	besides	canvas	canvass	coffin	coughing
bi-weekly	buy weekly	capital	capitol	coin	quoin
biennial	biannual	capper	caper	colon	colonel kernel
bight	bite byte	carat	caret carrot	complacent	complaisant
bin	been Ben	caries	carries	complement	compliment
blackmail	black male	carol	carrel	complementary	complimentary
blase	blaze	carrion	carry on	compost	compote
blench	blanch	carton	cartoon	concert	concerted
blue	blew bleu	casino	cassino	conch	conk
boarder	border	cast	caste	condor	candor
bogey	bogie boggy	castor	caster	confident	confidant
bole	bowl boll	casual	causal	conscience	conscious
bootae	booty bootie	catholic	Catholic	consume	consomme
bore	boar Boer	cay	key quay	conTENT	CONtent
bored	board	cayuse	Cayuse	conTEST	CONtest
born	borne bourne	cede	seed	continents	continence
borough	burro burrow	celery	salary	conTRACT	CONtract
bouillon	bullion	cell	sell	contusion	confusion
boulder	bolder	cellar	seller	CONverse	conVERSE
boy	buoy	censer	ensor	CONvert	conVERT
braid	brayed	cent	scent sent	CONvict	conVICT
braise	brays braze	center	sent her	coo	coup
brake	break	cereal	serial	coolie	coolly coulee cooly
brazier	brassiere	certain	curtain	coop	coupe coup
breach	breech	cession	session	coos	coups
bread	bred	chaise	chase shays	copse	corpse corps
breadth	breath breathe	chalice	challis	core	corps
brewed	brood	Chanukah	Hanukkah Hanukah	corespondent	correspondent
bridal	bridle	chard	shard charred	cosine	co-sign
Briton	Britain	Chassidim	Hassidim	council	counsel
broach	brooch	chaste	chased	course	coarse
broom	brougham	cheap	cheep	cousin	cozen
brows	browse	check	cheque Czech	creak	creek
bruise	brews	cherry	sherry cheri	crepe	crape
bruit	brute	chews	choose	cretin	Cretan
buffet	buff it	chic	shiek chick	crevasse	crevice
buffet	buff Fay	chilly	Chile chili	crewel	cruel
build	billed	chin	Qin	crews	cruise cruse
burg	burgh	China	china	crochet	crotchet
burger	burgher	chirr	churr	croquet	croquette
bus	buss	chitterlings	chitlins chitlings	cue	queue Q
bust	bussed	choir	quire	currant	current
but	butt butte	choler	collar	curser	cursor
buy	by bye bi-	choral	chorale corral	sygnet	signet
buyer	byre	chord	cord cored	cymbal	symbol
cache	cash	chute	shoot shute	czar	tsar
caddy	caddie	circumsize	circumscribe	daily	Daly dally
calendar	calender	cite	sight site	dairy	diary
callous	callus	clack	claque	dam	damn
Calvary	cavalry	clause	claws Claus	dammed	damned
canape	canopy	cleave	cleave	days	daze day's
cancer	Cancer	climb	clime	dear	deer

decent	descent dissent	eight	ate	foal	foul fowl
decree	degree	either	ether	for	fore four
defeat	"de" feet	elegy	eulogy	forego	forgo
defense	defence (BR.)	elicit	illicit	foreword	forward
defer	"de" fur	empathy	sympathy	formally	formerly
defile	the <sup>53</sup> file	enervate	energize	fort	forte
define	the fine	epic	epoch	forth	fourth
definite	definitive	ergo	ergot	founder	flounder
deform	the form	erosive	erotic	franc	frank
degrade	the grade	err	ere	freeze	frieze
deign	dane Dane	eruct	erupt	friar	fryer
dejure	the jury	eruption	eruption	furry	fury
deliberATE	deLIBerate	escargot	escarole S-car go	fussy	fuzzy
delight	the light	EScort	esCORT	gaff	gaffe
delirious	delicious	essay	assay	gage	gauge
depart	the part	ewe	yew you U	gait	gate
depravation	deprivation	except	expect accept	gaiter	gator
deprice	depreciate depredate	exercise	exorcise	gale	Gail Gayle
derby	Derby Darby	expectation	expectoration	gallery	galley
derrier	Londonderry Air	expense	expane	gallon	galleon
derriere	dairy heir	EXploit	exPLOIT	gamble	gambol
desert	dessert desert	extant	extent	gang	gangué
desperate	disparate	EXtract	exTRACT	gate	gait
devise	device	eyelet	islet	gauche	gouche
die	dye	faction	fraction	gaze	gays
difference	deference	factious	fractious	gel	jell
dike	dyke	factitious	fictitious	Gentile	gentle
dine	dyne	fail	faillé file	genus	genius
diner	dinner dining	fain	feign	ghoul	goal
dinghy	dingey dingy	faint	feint	gig	gigue
dire	dyer	fair	fare	gild	guild
disburse	disperse	faker	fakir	gilt	guilt
disc	disk	farrow	furrow	gist	jest
discomfit	discomfort	farther	further	glacier	glazier
discreet	discrete	fate	fete	glutenous	glutinous
disgust	discussed	faun	fawn	gnat	Nat
divers	diverse divers	fay	fey	gnaw	naw
do	due dew	faze	phase phrase	gneiss	nice
do	dough doe / does	feat	feet	gnu	knew new
dollar	dolor	fellah	fellow	gopher	golfer go for
done	dun	ferrule	ferule	gorilla	guerrilla
donjon	dungeon	ferry	fairy	gradation	graduation
dose	does doze	fetal	fatal	grade	grayed greyed
douse	dowse	feudal	futile	granite	for granted
Dow	Tao	fiancé	fiancée finance	grate	great
droop	drupe	filter	philtre philter	graze	grays greys
dual	duel	finis	finish fin	grill	grille
dully	duly	fir	fur far	grisly	gristly grizzly
dying	dyeing	fisher	fissure Fischer	groan	grown
dyslectic	dyslexic	flair	flare	guarantee	guaranty
earn	urn	flammable	imflammable	guessed	guest
eclipse	ellipse	flaunt	flout	guise	guys
edition	addition	flea	flee	gyve	jive
		floe	flow	hail	hale
		flower	flour	hair	hare
		flue	flew flue	hair	harry Harry

---

<sup>53</sup> When we pronounce "the" as "dee" we get lots of homophones.

hall	haul	in	inn	lead	led lied
halve	have	inane	insane	leaf	lief
handsome	hansom	incest	insect	leak	leek
haarass	Harris	incidents	incidence	lean	lien
Harold	herald	incite	insight	lessen	lesson lesion
harrier	hairier	incredible	incredulous	lesser	lessor
hart	heart	increment	excrement	levee	levy
hay	hey	indict	indite	liable	libel
hays	heys haze	indiscreet	indiscrete	liar	lyre
heal	heel he'll	inequity	iniquity	lichen	liken
hear	here	ingenious	ingenuous	lie	lye
heath	hearth	insure	assure	limb	limn
hector	Hector	intense	in tents	linage	lineage
heed	he'd	internal	eternal external	links	lynx
herd	heard	interstate	intestate intrastate	literal	littoral
heroin	heroine heron	INtimate	intimate	lo	low
hertz	hurts	INvalid	inVALid	load	lode
hew	hue Hugh	inverse	in verse	loan	lone
hi	high hie	inversion	inn version	loch	lough lock
hide	hied	invidious	insidious	longue	lounge
hie	high hi	irrigation	irritation	loop	loupe
hied	hide	irrupt	erupt eruct	loot	lute
him	hymn	isle	aisle I'll	lose	Lou's Lew's loose
hire	higher	its	it's	mackinaw	Mackinac Island
hirsute	her suit	jail	gaol	mackintosh	McIntosh
ho	hoe	jailer	gaoler jailor	madding	maddening
hoar	whore hore	jealousie	jealousy	magnate	magnet
hoard	horde whored	jam	jamb	magnificent	munificent
hoarse	horse house	jibe	gibe	maid	made
hole	whole	judicial	judicious	mail	male
holy	wholly holely	jurist	juror jury	main	mane
hoop	whoop	kelvin	Calvin	maize	maze May's
hopped	hoped	key	cay quay qui	mall	maul
hopping	hoping	kill	kiln	mandatary	mandatory
hose	hoes	kilt	killed	manikin	mannequin
hostel	hostile	kith	kiss	manna	mañana
hour	our are	knave	nave	manner	manor
human	humane	knight	night "nite"	mantel	mantle
hurdle	hurtle	knit	nit	manure	mature
hussy	husky	knot	not	mare	mayor
hypercritical	hypocritical	know	no	marital	martial
icy	I see	knows	nose	marshal	martial
idol	idyll idle	kohl	coal Cole	marten	martin Martian
ileum	ilium	lac	lack	mask	masque
illusion	allusion elusion	ladies	laddies	mass	Mass
immanent	imminent	lady	laddy	massed	mast
immigrant	emmigrant	lam	lamb	masseur	masseuse
immigration	emmigration	lama	llama	massif	massive
imminent	eminent	lame	lamé("lah MAY")	masticate	masturbate
immoral	immortal amoral	lane	lain	mate	maté ("mah TAY")
IMPact	imPACT	laps	lapse	material	materiel
impassable	impassible	largest	largess	maturation	masturbation mastication
imperial	imperious impervious	lay	lei	me	mi
impetus	impetuous	lazar	laser	mead	meed
impotence	importance impudence	lea	lee Lee	mean	mien
imprudent	impudent	leach	leech	meat	meet mete

medal	meddle metal	nonsked	nonskid	pen	pin
medial	medical	nosey	noisy nosy	pendant	pendent
men's	menses	nouveau riche	nouveaux riches	perquisite	prerequisite
menage	menagerie	numerous	humorous	persecute	prosecute
meow	miaow miaou	oar	o'er or ore	persecution	prosecution
mercy	merci	obJECT	ObJECT	personal	personnel
meson	mason Mason	obsess	abscess	personality	personalty
metal	mettle meddle medal	obtrude	intrude	perspective	prospective
mewl	mule	ode	owed	petit	petty petite
mews	muse	offal	awful	petrel	petrol
mow ("moh")	mow, a hay mow	official	officious	phase	faze phrase
middy	midi	ogle	ogre	pheasant	peasant pleasant
might	mite mate (in Australian)	oh	owe	phonetics	phonemics phonics
mil	mill	one	won	physic	physique psychic
miler	miller	oracle	auricle	pi	pie
millenary	millinery	ordinance	ordnance	pica	pika
mimesis	nemesis	oriel	oriole	pidgin	pigeon
mined	mind	orient	Orient	pinyon	pinon pinion
miner	minor	oscillate	osculate	place	plaice
minuet minute	minute ("my NOOT")	oscillation	osculation	plain	plane
minx	minks	ought	aught	plait	plate plat
miss	Ms. Mrs. Miss	overdo	overdue	plantar	planter
missal	missile	overdoes	overdose	pleural	plural
missed	mist	overseas	oversees	plow	plough
misses	Mrs.	paced	paste	plum	plumb
mister	Mr. missed her	pact	packed	pole	poll Pole
miter	mitre	paeon	peon	policlinic	polyclinic
moa	more	pail	pale	polish	Polish
moan	mown	pain	pane	politic	politick
moat	mote	pair	pare pear	polity	policy
modal	model	palate	palette pallet	populace	populous
mode	mowed	pall	pawl	popular	poplar
Monsieur	Monsignor Messieurs	palpate	palpitate	pore	pour poor
moor	Moor Moore	paltry	poultry	porpoise	purpose
morel	moral	pan	Pan	portend	portent
mores	more rays	pantry	pantry	poser	poseur
morn	mourn	paper	papier-mach´	posterior	posterity
morning	mourning	paradox	pair of docks, pair o' docs	pox	pocks pax
mot	mote	parameter	perimeter	praise	prays preys
motif	motive	parcel	partial partical	pray	prey
mousse	moose mouse	parish	perish	precede	proceed
mouton	mutton	passable	passible	precedent	president
muscle	mussel muzzle	passed	past	precession	procession
mussed	must	pasty	pastry pasty (pie)	precipitate	precipitous
mustard	mustered	pate	paté ("pah TAY")	PREmier	preMIER premiere
naivete	nativity	patty	paté	prescribe	proscribe
naught	nought	patients	patience	prescription	proscription
naughty	haughty	patron	patroon	presentiment	presentment
naval	navel	peace	piece	presents	presence
nay	née neigh	peak	peek pique	pretest	pretext
neither	nether	peal	peel	preview	prevue
nettle	net'll	pearl	purl	pride	pried
nicks	nix	pedal	petal peddle	prier	pryer prior
niece	Nice	peer	pier	pries	prize
noes	nose knows	peewee	pewee	principal	principle
none	nun	pekoe	piquot	prodigal	prodigious prodigy

profit	prophet	rheum	room	sear	seer sere
proJECT	PROject	rheumy	roomy	seas	sees seize
prophecy	prophesy	rho	row roe	secret	secrete
propose	purpose	rhyme	rime	sects	sex
pros	prose	ricochet	Rick O'Shay	seed	cede
prostate	prostrate	riffle	rifle	sense	cents scents
psi	sigh Cy	rigger	rigor	serf	surf
pubic	public	right	rite write	sew	so (sol) sow
publican	republican Republican	ring	wring	shanty	chanty
pudding	putting	road	rode rowed	shear	sheer
pundit	punned it	robed	robbed	shoe	shoo
pupal	pupil	robing	robbing	sick	sic
pussy (cat)	pussy (a lot of puss)	roil	royal	sighed	side
put	putt	romaine	roman Roman roamin'	sign	sine
putting	putting	romance	Romance	sing	singe
pyx	pix picks	romantic	Romantic	singing	singing
quality	quantity	rood	rued rued	Sioux	Sue Sault
quarts	quartz	roomer	rumor	slay	sleigh
quit	quiet quite	root	route	sleight	slight
rabbet	rabbit	rose	rosé	slew	slue slough
rack	wrack	Rosh Hashana	Rosh Hashanah	sloe	slow
racket	racquet	rote	wrote	sluff	slough
rain	reign rein	rough	ruff	slough	slew sluff slue
raise	rays raze Ray's Re's	ruin	rune	soar	sore
raisin	raison d'etre reason	rye	wry	soared	sword
rap	wrap	sac	sack	soave	suave
rape	rape ("rah peh")	sachet	sashay	sol	soul sole
raped	rapped	sail	sale	solder	soldier solid
raping	rapping	sake	sake ("SAH kay")	solo	so low
rapt	rapped wrapped	salaam	salami shalom	some	sum
ray	re	Sally	sally	son	sun
rays	raise raze Ray's	salon	saloon	sonny	sunny
razor	raiser	salvage	savage	sooth	soothe
ravel	unravel	salve	slave solve	sow ("soh")	sow (female pig)
re-sent	resent	sanatorium	sanitarium	sow	so, sol, sew
re-sign	resign	sane	seine	sox	socks
read	reed Reid	savant	servant	spade	spayed
read	red	savor	savior/saviour	specie	species
real	reel	savior fair	savoir-faire	spitting	spiting
reality	realty	scabs	scabies	spoor	spore
reBEL	REBel	scalled	scald	staid	stayed
RECORD	reCORD	scarabaeus	scarab	stair	stare
Redding, CA	Reading, England	scared	scarred	stake	steak
reek	wreak	scaring	scarring	stanch	staunch
reFUSE	REFuse	scene	seen	stationary	stationery
registrar	register	scent	cent sent	steel	steal Steele
renaissance	renascence	schilling	shilling	step	steppe
repassed	repast	scrabble	Scrabble	stile	style
repertoire	repertory	scraped	scrapped	stoop	stoup
residents	residence	scraper	scrapper	straight	strait
resister	resistor	scraping	scrapping	straighten	straiten
respectfully	respectively	scrip	script	striper	stripper
rest	wrest	scull	skull	sturgeon	surgeon
resume	resumu	sea	see si, C	subpoena	subpena
retch	wretch	seam	seem	succor	sucker
review	revue	seaman	semen	suede	swayed

suit	suite sweet	trusty	trustee	whine	wine
sumac	sumach	tutor	Tudor	whirled	world
sumptuary	sumptuous	tux	tucks	whit	wit
superstitions	superstitious	tyke	tike	whither	wither
surge	serge	undue	undo	wholly	holy holly
surplice	surplus	unravel	ravel	whose	who's
sward	sword soared	use ("YOO-ss")	use ("YOO-zz")	wind, the	wind up
sweet	sweat suite	used to	("YOOzd too")	winner	winter
syntax	sin tax	used to	("YOO stuh")	winsome	win some
tableau	tableaux tableaus	valance	valence	woman	women
taboo	tabu	vane	vein vain	wonted	wanted
tacet	tacit	vary	very	wood	would
tacks	tax	veil	vale	worst	wurst
tail	tale	vellum	velum	wouldn't	wooden
talesman	talisman	venal	venial	wreath	wreathe
taper	tapir	veracious	voracious	yawl	you all
tare	tear tear	verses	versus vs.	yoke	yolk
taro	tarot	vial	vile viol	your	you're
taupe	tope	vice	vise	Yule	you'll Ewell Yu
taut	taught	villain	villein		
tea	tee ti	virtu	virtue		
team	teem	viscous	viscus		
teas	tease tees	vitals	victuals "vittles"		
tennis	tenace	vizard	wizard		
tepee	teepee	vocation	vacation avocation		
tern	turn	voyager	voyeur		
the	thee	wade	weighed		
their	they're there	wail	whale wale		
thistle dew	this'll do	wain	wane		
though	through thorough		Wayne		
threw	through	waist	waste		
thro	throw	wait	weight		
throne	thrown	waive	wave		
thyme	time	waiver	waver		
tide	tied	want	wont		
tier	tear tear		won't		
timber	timbre	ware	wear		
to	too two		where		
toad	towed toed	way	whey		
tocsin	toxin		weigh		
toe	tow	we	wee oui		
toffee	toffy	weak	week		
toil	toile	weakly	weekly		
toilet	toilette	weal	we'll		
ton	tun		wheel wheal		
tool	tulle	wean	ween		
tortuous	torturous	weather	wether whether		
touch	touchu	weave	we've		
tough	tuff	weed	we'd		
tracked	tract	weft	left		
tray	trey	weir	weird we're		
tri	try	Welch	welsh Welsh		
troop	troope	were	we're weir		
trooper	trouper	wet	whet		
trough	through	which	witch		
trumpet	strumpet	while	wile		

